№ 147. HARI SENEN 18 DECEMBER 1916. Tahoen ke VI

Hoofd-redacteur
HARDJOSOEMITRO.
Pembantoe Redacteur:
R. WIRJOSOPONO
di Soerakarta.
Pengarang
R. M. Soeleiman
di Bojolali.

HARGA ABONNEMENT.
Tahoen f 9, diloear Hindia Nederland setahoen f 12. Berlengganan tidak dapat koerang dari 3 boelan, dan berentinja misti pada pengabisan-boelan Maart, Juni, September dan December.

PEMBAJARAN DIPINTA LEBIH DOELOE

DARMO-KONDO

Moeat pewarta Boedi-Oetomo dan Neutraal Onderwijs Soerakarta, dan chabar lain-lain.

Terbit pada tiap hari: SENEN, REBO dan SAPTOE. Ketjoeali hari raja.
Ditjitak dan dikeloearkan oleh N.V. „Javaansche Boekhandel en Drukkerij Boedi-Oetomo" di Soerakarta.
Kantoor Redactie dan Administratie di Kaoeman, Telefoon No. 133.
Keoentoengan bersih 3% didarmakan pada perhimpoenan BOEDI-OETOMO.

Directeur
M. NG. WIRJOHOESODO.
Telefoon No. 80.
Commissarissen:
1 M. H. Achmadhisamzaeni,
2 R. M. Narjoatmodjo.
Administrateur:
M. Djojodhigdojo
Soerakarta.

HARGA ADVERTENTIE.
1 Perkataän 4 cent, tetapi boeat moeatkan advertentie tidak dapat koerang dari f 1 dimoeat 2 kali. Berlengganan advertentie dapat harga lebih moerah.

PEMBAJARAN DIPINTA LEBIH DOELOE

HARAP DIPERHATIKAN.

Segala soerat-soerat pesenan, perminta'an, pembajaran abonnement dan lain-lain sebagainja, soepaja dialamatkan pada: **DIRECTIE** atau **ADMINISTRATIE.**
Tetapi soerat-soerat DOCUMENT dan lain-lain sebagainja, akan goenanja, soerat chabar ini, hendaklah dialamatkan pada: **REDACTIE.**

Patoet jang beroentoeng mengingati jang roegi

Sebermoela maka sekalian makloek jang hidoep didoenia ini tiadalah satoe jang mengharap akan keroegian bagai dirinja, melainkan keoentoenganlah jang di'ingininja atau jang diharapnja. Dengan berbagai bagai daja oepaja dengan tiada mengingat akan djerih lelahnja, maka jang ditoedjoe atau jang diharapnja tiada lain melainkan keoentoengan djoega. Soenggoehpoen sekalian manoesia atau sekalian machloek senantiasa akan mengedjar keoentoengan itoe, akan tetapi tiada djoega boleh dipastikan keoentoengan itoe dapat diperolehnja, malah² kadang² keroegian djoega jang diperolehnja jang disebabkan kesalahan djalan ichtiarnja, jalah boleh djadi koerang tjerdiknja atau ichtiarnja itoe dilakoekan pada djalan jang tiada halal. Apakah sebabnja senantiasa keoentoengan itoe dikedjar orang dengan tiada mengingat djerih lelahnja atau sering tiada mengingat baik djahat ichtiarnja? jalah disebabkan melainkan keoentoengan itoelah jang dapat memoeaskan hatinja dan menjenangkan fikirannja. Memang kesenangan itoelah pokoknja jang dikedjar oleh menoesia seloeroeh doenia, maskipoen kesenangan itoe sering meloepakan keoetama'an.

Bahwa sesoenggoehnja keoentoengan sesoeatoe golongan itoe soedah barang tentoe memboeat keroegian pada golongan jang lain, sebab tidak ada jang oentoeng apa bila tidak ada jang roegi. Oempamanja toean toko pada soeatoe wektoe dapat keoentoengan dari pada barang dagangannja jang disebabkan perang Europa oempamanja, dan keoentoengan itoe berlipat ganda dari pada jang soedah soedah, soedah tentoe pada wektoe jang sama dengan wektoe oentoengnja toean toko itoe adalah toean pembeli jang dapat keroegian berlipat ganda. Oleh karena telah njata bahwa keoentoengan sesoeatoe golongan memboeat keroegian pada golongan jang lain, apakah tiada seharoesnja golongan jang keoentoengan besar itoe mengingati pada golongan jang keroegian besar? Tetapi kebanjakan kaoem jang keoentoengan besar hanja memikirkan kesenangannja sahadja dan tiada sekali-kali ingat atau sajang pada golongan jang keroegian besar jang hampir habis gemboeknja sehingga tinggal koeroesnja itoe, maskipoen telah mengetahoei bahwa golongan ini kebanjakan orang orangnja banjak jang bodoh. Sedang golongan jang keroegian besar senantiasa memikirkan soesahnja jang terlaloe itoe disebabkan kesengsaraannja jang lantaran biasa disakitkan hatinja oleh kaoem keoentoengan besar itoe. Djika demikian apakah tiada berdosa besar golongan keoentoengan besar jang demikian itoe? sebab seolah olah ia memboeat soesahnja orang atau kesengsaraannja, djoega memboeat djahat hatinja orang, sebab biasanja orang jang soedah tertimpa sengsara dan peroetnja lapar laloe mendjalankan perboeatan jang tiada halal misalnja menjamoen atau mentjoeri. Boekankah ini tiada kesalahan besar bagi kaoem keoentoengan besar? Istimewa poela kaoem jang keroegian besar itoe biasanja banjak bilangannja tiada tepermanai, sehingga lebih berlipat ganda dari pada orang² golongan beroentoeng besar itoe.

Akan tetapi dari sebab Toehan jang koeasa itoe bersifat adil dan maha moerah, maka soepaja golongan jang dapat keroegian besar itoe djangan keterlaloean sengsaranja dan soesahnja jang sehingga ratapnja mendjadikan pedih hati orang jang tjoekoep kemanoesiaannja apa bila mendengarkannja, maka ditakdirkan oleh Toehan jang esa timboellah pikirannja memboeat daja oepaja hendak mereboet sebahagian oentoengnja jang telah tiba ditangan golongan jang keoentoengan besar jang menjebabkan metetel (java) nja itoe. Misalnja laloe mendirikan perkoempoelan² bermatjam². Misalnja perkoempoelan S. I. timboelnja dari orang² Boemipoetera jang kesengsara'an lantaran tertimpa keroegian jang terlaloe besar. Perkoempoelan B. O. timboelnja djoega dari kemelaratan dan kebodohan bangsa kita: dan lain lain koempoelan jang toedjoeannja banjak ta'loek pada maksoed diatas itoe.

Soenggoehpoen orang orang golongan keroegian besar soedah bergerak memboeat roepa roepa perhimpoenan jang menandakan bahwa keterlaloean melarat atau sengsaranja dan seolah olah mengingatkan pada golongan golongan jang beroentoeng besar soepaja soeka menolong padanja, akan tetapi golongan jang beroentoeng besar tiada akan memperdoelikannja atau mendengarnja, malah² berdaja oepaja jang disertai dengan ketjerdikkannja, jang bermaksoed soepaja pihak keroegian besar selaloe tinggal roegi besar² sahadja, sebab djika tiada demikian soedah tentoe nanti keoentoengannja jang sebesar itoe bakal akan banjak koerang sehingga akan mengoerangkan kesenangannja dan kemoeliaannja; djadi tekadnja biar mati terlantar lawannja itoe tidak djadi apa. Inilah njatanja bahwa keoentoengan itoe mendjadikan kesenangan, sedang kesenangan itoe sering meloepakan keoetaman sebagai telah termaksoed diatas itoe adanja.

Maka dari pada hal² jang terseboet diatas itoe, djika orang soeka memikirkan pandjang² maka benarlah seperti perintah igama kita islam, apa bila orang beroentoeng besar atau kaja diwadjibkan memberi zakat atau sedekah kepada orang miskin alias melarat itoe. Sebab hal ini seolah² pendidikan pada sekalian manoesia soepaja orang mendjadi biasa mengandoeng kebelasan didalam hatinja kepada orang jang tertimpa kemelaratan, atau boleh djoega seolah² mengingatkan bahwa keoentoengan besar jang diperoleh sikaja itoe asalnja dari pada si melarat jang beroegi besar sehingga badannja tinggal toelang dan koelit itoe.

Achiroel kalam apa bila ada kesalahan oeraian hamba jang tersoenting diatas ini soedi apalah kiranja toean² pembatja teroetama Padoeka toean Hoofd redacteur melimpahkan banjak maaf.

Wasalam.
MOH. S. NG. b. di TJEP.

Sekolah baharoe

Toean Pembatja soedah barang tentoe sahadja djikalau telah periksa benar akan hal keroenia kita dari daulat Gouvernement, bahwa moelai achir tahoen jang baharoe laloe sampai sekarang ini adalah banjak didirikan roemah sekolah kl. II diseloeroeh tanah Djawa dan Madoera.

Barangkali hal itoe dapat diterima oleh kita kaoem ketjil [kaoem doesoen] dengan beriboe² terima kasih, karena mereka akan dapat memenoehi kehendaknja, jaitoe mentjaharikan soeloeh anak²nja kesekolah itoe, maskipoen dengan sederhana sahadja, asal djangan selaloe didalam hati kegelapan adanja. Akan tetapi ditempat tinggal sipenoelis, jaitoe diafdeeling Grobogan, djaoeh amat kita kaoem ketjil dapat berkata senang hati, melainkan banjak orang tertjenggang adanja. Apakah sebabnja?

Demikian:

Telah lamalah soedah, bahwa disana banjak sekali prijaji ketjil (bergadjih sedikit) jang mengeloeh dan mengesah lagi menanti nanti bilamana sahadja dikota itoe diadakan sekolah kl. I atau H. I. S. seperti dilain² afd. soepaja sigadjih sedikit ini djangan terpaksa berat memikoel biaja anak² kita pergi sekolah kelain afdeeling.

Akan tetapi pengharapan dan keloeh kesah kita itoe sia² belaka, sebab disangkakan orang jang pendoedoek disana itoe beloem mengerti benar akan goenanja bersekolah tahadi, maka hal itoe diambil boektinja dari sekolah kl. II jang soedah lama diadakan, moeridnja pada masing² sekolah itoe sebanjak²nja tiada lebih dari 150 orang sahadja.

Beloem selang berapa lamanja lagi didirikan seboeah roemah sekolah kelas 2 itoe, jang letaknja dikota Grobogan, maka giranglah rasa hati kita kaoem pendoedoek didistrict itoe, moedah moedahan anak-anak kita dapat beladjar pada sekolah jang baharoe itoe, jang telah kita kenang kenangkan selama-lamanja.

Maka kedjadian sekolah itoe terboeka, soenggoehpoen boekan main banjaknja orang-orang jang hendak masoekkan anaknja kesekolah itoe. Akan tetapi apa chabar?

Anak-anak kita banjak sekali jang tiada diterima pada sekolah itoe, entah sebabnja.

Lain hari sipenoelis memperloekan ketemoe sendiri sama Mantri goeroe, jaitoe minta bertanja, apa sebabnja, jang sekolahan itoe baharoe sadja diboeka soedah ta'soeka terima anak-anak, dan lagi pendoedoek disini masih banjak sekali jang akan memasoekkan anaknja. Maka djawabnja telah tjoekoep banjaknja, jaitoe 150 orang moerid adanja, dengan djawaban jang demikian itoe, penoelis tiada pertjaja sedikit poen, bahwa sekolah itoe hanja disediakan bagi moerid 150 orang itoe, maka kita landjoetkan permintaän tahadi dengan kata jang lemah lemboet, agar anak-anak kita dapat diterimanja. Lagi poela bagaimanakah akan mendapat boektinja jang pendoedoek disitoe boleh dikata tahoe akan goenanja bersekolah, sedang banjaknja moerid pada sekolah sekolah itoe tiada boleh lebih dari 150 sahadja. Maka djawablah poela Mantri itoe jang ia tiada berani terima moerid lebih dari 150 itoe, karena ia haroes mentjoekoepi titahnja kepala negeri (K. T. A. R.) disana.

Adoeh hai, bilamanakah anak-anak kita dapat bersekolah? Djangankan toean-toean mengharap diadakan H. I. S. sedang sekolah kelas 2 belaka, begitoe soesah bagi kita orang ketjil.

Achir kalam mohonlah hamba bertanja kehadapan E. H. Red. Benarkah djawab Mantri goeroe itoe? Benarkah poela, jang sekolah kelas 2 itoe sebanjak-banjak moeridnja 150 orang sahadja?

Heran, heranlah kita soenggoeh heran.

TEROEBOES.

(†) Menilik sekolah² kelas 2 di Solo jang ada pada sekarang ini masing² banjak moeridnja lebih dari 150 anak semoea, njata keliroelah djawab menteri goeroe itoe. Entah kalau telah ada atoeran atau ketentoean baharoe jang kami beloem tahoe.

Red.

KEADA'AN DARI SEHARI KESEHARI.

Kabar prijaji. Dilepas dengan hormat dari 's landsdienst atas permohonannja sendiri:

Mas Soemoatmodjo, Assistent Wedono Bendjing district Goenoeng dendeng (Soerabaja).

Mas Ngabehi Notodiwirjo, Assistent Wedono Romo district Grissee (Soerabaja).

Mas Wongsodisastro, hulponderwijzer sekolah klas 2 no. 1 di Cheribon.

R. Kotambunan, hulponderwijzer sekolah klas. 2 no. 1 di Tondano (Menado), moelai tanggal 5 Februari 1917. Si Hoesar gelar Baginda Tan Amas, hulponderwijzer sekolah kl. 2 di Laboekbasoeng (Soematra pantai Barat) moelai tanggal 5 Januari 1917.

Mas Adiwidjojo, hulponderwijzer sekolah kl. 2 no. 1 di Bogor.

Djaniroen alias Karjo Redjo, hulponderwijzer sekolah kl. 2 di Pradjekan (Besoeki).

Soerikerto, gewezen politie agent 1e kl; pada Ass. Wedono Kanigaran Pasoeroean, (2 October' 16).

Moehamad Siman, demang Soengaidelan (Banka dan daerahnja) 31 December '16.

Raden Nitikoesoemah, tijd. Menteri garam Tjitjoeroeg (Preangen Regentschappen).

Abdul Rachim, oppasser hoofdbureau P. T. en T. dienst Betawi.

Oeral Moestaka bin Soeargi Raden Kenet, gewezen helper O. R. di Soengai Ajak (Borneo pantai Barat).

Djapar, gewezen oppasser in en uitvoerr. en acc. di Bandjarmasin.

Diangkat: djadi lidnja landraad di Djokjakarta. Raden Toemenggoeng Mangoenkoesoemo, Boepati Najoko lebet Wedono Gedong kiwo.

Djadi 1e Luitenant pada korps barisan di Soemenep (Madoera), Raden Ario Koesoemo Amiprodjo, 2e Luitenant.

Djadi 2e Luitenant adjudant, Kidi Tjitro Atmodjo, 2e Luitenant.

Djadi 2e Luitenant Wirio Taroeno dan Mohamat Abdoerachman, kedoea doeanja fouriers.

Djadi gouvts. arts pada burg. geneesk. dienst, Raden Mas Martomangkoewinoto dan L. Paanaker.

Diberi ingat. Ketika Pemarintah dapat warta jang seorang makelaar mendjadi lantaran akan belikan tanah boeat soeatoe Japache-Kongsie maka makelaar tadi diberi ingat oleh Pemarintah bahwa Pemarintah kehendakannja djangan sampai ada tanah didjoeal pada orang² bangsa Japan. (*N. Soer. Crt*).

Docter Boemipoetera. Terpindah dari Cheribon ke Madioen, Arts Soeratman; dari Madioen ke Cheribon, docter Djawa Mas Poerbowaloejo.

Penjakit pest. Menoeroet lapoeran maka moelai hari 2 sampai 8 December 1916 djoembelah ada 11 orang jang telah terserang penjakit pest dan teroes mendjadi matinja; jaitoe: afdeeling Kediri 1, afdeeling Pasoeroean 1, afdeeling Soerabaja 5, afdeeling Soerakarta 3 dan afdeeling Semarang 1.

Particulier telegram dari Semarang hari 14 December 1916 pada *N. Soer. Crt.* mewartakan bahwa disini ada seorang perampoean bangsa Tjina telah mati lantaran kena penjakit longpest. Lakinja perampoean tadi beberapa hari telah mati lebih doeloe dan dengan sigera² dikoeboerkan tiada dengan diperiksa lebih doeloe oleh docter. Kemoedian sekarang ternjata bahwa lakinja tadi betoel² mati sebab sakit longpest.

Menoeroet warta *De Locomotief* maka sekarang dimana tanah² tinggi (Tjandi) ditambah lagi pembikinnja roemah² boeat pest barak.

Mangoenhardjo. Dari bestuur perkoempoelan Mangoenhardjo di Semarang kami terima kiriman soerat adjakan membangoenkan Kweekschool goeroe perampoean seperti dibawah ini.

Semarang 20 November. 1916.

Dengan hormat bersama ini kita mengatoerken koetipan dari notulen algemeene vergadering dari notulen algemeene vergadering dari kita, poenja perkoempoelan. Djika ada soeka kita moehoen boeat bantoe bedirikan sekolahan „VAN DEVENTER" dan oeroenan dikirim kapada toean Secretaris dari perkoempoelan Kartini Semarang.

„Kweekschool goeroe perampoean Boemipoetera".

Sekarang voorstelnja bestuur akan membantoe berdirinja kweekschool goeroe perampoean Boemipoetera di Semarang, jang moelai diichtiarkan oleh Kartinifonds (sediaän wang goena pengadjaran Kartini) dinegeri Den Haag, jaitoe jang akan diberi nama sekolah „VAN DEVENTER".

Voorstel itoe menoeroet perminta'an voorzitter dibitjarakan oleh toean SOSROHADIKOESOEMO, jang berkata demikian:

Toean-toean.

Baroe-baroe ini saja diminta oleh voorzitter Hoofdbestuur dari perkoempoelan kita soepaja membitjarakan pasal pendirian sekolah goeroe perampoean. Dengan senang hati saja menoeroeti perminta'an itoe sebab:

Pertama: pendirian sekolah itoe tidak boleh tidak akan membantoe benar pada djalan kemadjoean kita, hal mana patoet sekali kita moepakati dan

Kedoea: saja kebetoelan djoega bisa memperingati sekali pada marhoem seorang toean, jang boleh dikata dalam tempo jang tidak lama bisa memberi toedjoean pasal pemerintahan djadjahan (baik pada pemerintah dinegeri Belanda, baik pada pemerintah disini), jang soenggoeh berfaidah pada bangsa-bangsa pendoedoek disini, hal mana toean itoe dengan lekas menoemboehkan tjinta hati kita.

Maka toean itoe ialah marhoem toean Mr. C. Th. VAN DEVENTER, lid tweede kamer, jang telah wafat pada hari 27 September tahoen jang telah laloe, jaitoe jang namanja akan mendjadi peringatan dan tersamboeng sadja pada sekolah jang akan didirikan itoe.

Sebeloemnja saja membitjarakan hal sekolah itoe, maka saja minta sabarnja toean-toean akan mendengarkan doeloe pekerdjaän almarhoem toean VAN DEVENTER itoe dengan pendek. Dari pekerdjaän itoe kita bisa mengerti, bahwa padoeka almarhoem memang termasoek bangsa toean² pahalawan jang dengan kekerasan hati mereboet hak kaädilan goena tanah Hindia ini.

Tempo orang dinegeri Belanda dan di Hindia beloem pikirkan sama sekali pada kewadjiban akan memboeat oetama kepada Boemipoetera disini, maka almarhoem soedah berani menoendjoekkan tjatjat tjatjatnja atoeran pemerintah Hindia. Dimana sadja baik dengan perkataän, baik dengan karangan, baik didalam gedong persidangan pemerintah, baik diloear, maka pahalawan jang berani dan njata dan adil itoe menerangkan kebenaran tjita tjitanja dengan jakin.

Moela moela almarhoem memikir koerang sempoernanja atoeran wang antara negeri Belanda dengan tanah Hindia, maka semoea pendapatannja dikarangkan didalam soerat boelanan „De Gids" pada tahoen 1899, diberi alamat „Een eereschuld", artinja „Hoetang kaoetaman". Boleh dikata, inilah ichtiar almarhoem jang pertama kali didalam kapolitiekan Hindia. Sebetoelnja memang ichtiar almarhoemlah dan djoega ichtiar satoe pereboet keadilan Hindia lagi, jaitoe padoeka toean H. van Kol, maka tanah kita tidak diperas lagi goena negeri Belanda. Atoeran kolonie (tanah djadjahan) jang tadinja tjoema bermaksoed memboeroe oentoeng dan serakah, lama lama berobah mendjadi atoeran, jang laloe kelihatan, bahwa pemerintah soenggoeh² maoe memboeat baik barang apa pada kita jang tadinja tiada diperdoelikan. Jaitoe satoe atoeran jang soenggoeh pantes didjalankan oleh pemerintahan jang beradat seperti negeri Belanda itoe.

Padoeka toean van Deventer tahoe jakin, bahwa kewadjiban sahabat sekali itoe boekan memboeat soepaja orang Boemipoetera tinggal bodo, tetapi haroeslah marika itoe dikoeatkan redjekinja, dan sendjata jang baik sendiri tidak lain tjoema pengadjaran.

Almarhoem itoe satoe pahalawan jang jakin dan gembira, goena politiek pengadjaran jang tidak tanggoeng tanggoeng. Di persidangan kamer dan dimana sadja sentiasa ditjarinja kawan jang maoe moepakati pendapatannja tadi, pendapatan mana kalau bisa kedjadian dengan sempoerna, memang tidak tjoema bakal menoemboehkan kehormatan dan kenamaän kepada pemerintahan sadja, tetapi bakal mendatangkan djoega ketjintaän dan kesetiaän rajat beberapa milioen ini.

Berapa sadja pelawanan jang ditanggoeng oleh almarhoem sahabat kita itoe dari pehak moesoehnja, dikatakan bahwa maksoednja akan mengangkat deradjat kita itoe hanja mimpiannja seorang pengemoedi negeri sadja. Tetapi almahoer tiada sekali merasa tjapai, disertai boedi bahasa jang manis, sehingga kemoedian berhasillah ichtiarnja, achirnja menarik djoega hati orang² jang tadinja tidak memikirkan nasibnja orang Boemipoetera.

Almarhoem Mr. VAN DEVENTER dan sahabat sahabat, teroetama padoeka toean Mr. ABENDANON, bekas Directeur Onderwijs, semoeanja telah jakin, bahwa kalau hendak memadjoekan bangsa Djawa dan bangsa apa sadja dengan saksama, haroeslah djangan tjoema memikirkan orang laki²-nja sadja, tetapi perampoeannja haroes diichtiarkan sampai bisa mengoempoelkan pengatahoean jang bergoena sekali pada kehidoepan jang oetama. Boekankah perampoean itoe pendidik (goeroe) jang asali pada bangsanja?

Pikiran dan perkataan itoe lama² mendjadi masak (maten), maka toean Mr. ABENDANON kemoedian moelai mendjalankan ichtiar akan mengoempoelkan dan mengeloearkan soerat soeratnja marhoem R. A. KARTINI. Lakoenja pendjoealan mendjadi Kartinifonds.

Padoeka toean ABENDANON menganggap kepada toean Mr. NAN DEVENTER tidak seperti kawannja biasa sadja, tetapi seperti kawan jang dengan soenggoeh² membantoe atas hal itoe.

Padoeka toean itoe djoegalah jang toeroet memboeat wang sedia'an Kartinifonds sampai mendjadi seperti adanja sekarang ini.

Lain dari pada itoe pendirian sekolah Kartini jang pertama di Semarang pada tahoen 1912 itoepoen teroetama dari daja oepajanja padoeka toean VAN DEVENTER djoega.

Padoeka toean Mr. VAN DEVNTER itoe achli ilmoe memarintah tanah djadjahan, dan tiada tjoema masjhoer namanja dalam hal wang dan pengadjaran saja. Dipikirkannja djoega dengan soenggoeh² hati hal perkara² Hindia jang perloe² lagi oempama: hal *keada'an koeli²*, hal *pengatoeran pembagainja dan pemakainja tanah²*, hal *hoekoem pengadilan*, hal *kemerdika'an dan mengatoer bagian negeri atau gemeente*, hal *pekerdja'an rodi (heerendienst)* hal *mengoerangi orang minoem madat*, hal *pendjagaän kewarasan oemoem* dan lain lain. Tentoenja bakal terlaloe pandjang kalau pekerdjaännja toean Mr. VAN DEVENTER dalam satoe satoenja hal itoe saja seboetkan semoeanja.

Tjoekoeplah saja tjeritakan, bahwa dalam sepoeloehan tahoen ini tidak ada peratoeran jang di djalankan ditanah djadjahan ini jang sebagian besar tidak dengan pebantoenja toean Mr. VAN DEVENTER. Semoea pertimbangan almarhoem dalam hal hal itoe dihargai sekali oleh wakil wakilnja semoea perkoempoelan pergerakan memerintah negeri ditanah Belanda, lebih² sesoedahnja almarhoem poelang dari bepergian kepoelau poelau Hindia ini jang kemoedian sendiri, jaitoe sesoedahnja almarhoem mengoempoelkan banjak tjatetan dan peringatan dari hal keadaän di Hindia jang sebenarnja.

Sajangnja kewadjiban toean Mr. VAN DEVENTER jang berat dan jang didjalankan oleh almarhoem dengan soeka hatinja sendiri itoe tidak dapat didjelaskannja.

Pahalawan kita itoe poelang kerachmattoellah dengan sekoenjoeng-koenjoeng, koerang 2 hari lagi sadja toean jang paham dan manis boedi bahasanja itoe genap beroesia 58 tahoen.

Inna lilahi wa inna ilaihi radji'oen.

Moega moega diterima Allah arwahnja!

Toean-toean bangsakoe! Maskipoen toeboeh VAN DEVENTER soedah tidak ada lagi, tetapi tjita-tjita almarhoem telah beroerat berakar di hati sahabat-sahabatnja, sentiasa memberi ketegoehan hati marika itoe akan meneroeskan pekerdjaän almarhoem dalam doenia ini dengan sabar dan tawakal.

Toean², ketahoeilah, bahwa bestuurnja kartinifonds dinegeri Belanda akan peringatan kepada almarhoem toean Mr. VAN DEVENTER telah berichtiar akan mendirikan sekolah dinegeri Semarang ini boeat anak-anak perampoean Boemipoetera jang hendak beladjar mendjadi goeroe. Sebab itoe wadjiblah kita orang Boemipoetera djangan teledor memberi pembantoean kepada toean-toean jang berichtiar baik itoe. Sebenarnja boekan nama kebaikan kalau kita toeroet mengerdjakan hal itoe, sebab itoelah wadjib kita benar-benar. Wadjiblah kita beramai-ramai bersatoe hati berdaja oepaja soepaja sekolah VAN DEVENTER itoe djadi berdiri, baik akan peringatan goena almarhoem jang kita tjintai itoe, baik akan goena bangsa kita sendiri, jang kemadjoeannja dibelakang hari sebagian besar disebabkan oleh pekerdjaän dan pertoeloengannja perampoean perampoean kita.

Toean toean bangsakoe, marilah kita toendjoekkan, bahwa pelawanan toean Mr. VAN DEVENTER goena kita orang itoe boekan pekerdja'an jang pertjoema.

Sekarang baiklah saja bitjarakan dari hal sekolah itoe.

Telah difikir oleh bestuurnja Kartinifonds, akan mendirikan roemah sekolah jang tidak tjoema dipakai tempat mengadjari anak² perampoean Boemipoetera dalam segala hal jang bergoena pada wadjibnja mendidik anak sadja, djoega soepaja bisa mengeloearkan goeroe² perampoean jang nantinja mengadjar disekolah sekolah perampoean jang semoea pengadjarannja didjalankan memakai bahasa Belanda atau disekolah jang ada pengadjarannja bahasa Belanda.

Roemah sekolah itoe akan didirikan di pekarangan sekolah Kartini sekarang ini dan bakal disediai pemondokan anak anak perampoean jang asalnja dari loear Semarang atau kalau diminta boleh djoega didiami oleh anak² dari dalam negeri Semarang, sebab anak² jang berkoempoel begitoe kelakoeannja memang lebih gampang dibangoen oleh goeroe jang diwadjibkan memelihara disitoe.

Soepaja peratoeran roemah² djangan sebentar² diobah dari sebab tambahnja moerid, maka memboeatnja sekolah ditaksir goena moerid 300 orang jaitoe 200 orang menoempang disitoe dan jang 100 orang berdiam diloear sekolah.

Kira² sekolah itoe dibagi mendjadi 6 klas tahoenan, jaitoe afdeeling permoela'an dan afdeeling jang memberi pengadjaran goena examen akan beroleh acte goeroe, dan ada hak mengadjar pada Hollandsch Inlandsche school (atau sekolah Boemipoetera klas 1).

Pengadjarannja kira²: bahasa Belanda, Djawa, Melajoe, Soenda atau Madoera (2 bahasa dibelakang ini tjoema boeat tambahan sadja, goena anak anak perampoean dari Djawa Koelon dan Djawa Wetan), dan lagi beritoeng, ilmoe bangoen, ilmoe boemi, hikajat (babad), ilmoe alam, menggambar, ilmoe mendidik, atoeran Frobel, menjanji, melantih badan, ilmoe kewarasan, pemeliharaan penjakit jang ringan ringan, memegang roemah tangga dengan sedikit ilmoe memegang boekoe, pekerdjaan, rentjana kegoena'an dan perboeatan, membatik.

Soedah njata sekali kalau kedjadiannja maksoed ini memang makan banjak ongkos. Tetapi ketahoeilah, bahwa Sripadoeka jang Moelia Minister van Koloniën moepakat sekali akan kemaoean tadi dan dari beberapa toean² particulier dinegeri Belanda soedah banjak jang sanggoep memberi pertoeloengan wang.

Dan lagi kalau soedah sampai temponja Kangdjeng Pemerintah tentoe akan memberi hadiah pertoeloengan subsidie djoega.

Toean toean bangsakoe! Toean tahoe sekarang, bahwa pendirian sekolah itoe telah mendapat pertoeloengan dari pihak bangsa Europa, baik dengan akal dan boedi, baik dengan harta. Maka haroeslah kita djangan sampai ketinggalan. Tidak patoet sadja tetapi wadjiblah kita membantoe ichtiar sehingga maksoed itoe sampai.

Bagaimana akal kita akan mendapat wang goena maksoed itoe, kita serahkan sahadja kepada toean toean jang berhalir disini sekaliannja.

Demikianlah!

Pidato itoe diterima oleh orang banjak dengan tepoek dan soerak dan laloe ditjeritakan ringkasnja dalam basa Djawa oleh p. t. Boepati di Blora. Semoea jang berhalir moepakat membantoe.

Menoeroet poetoesan bitjara, akan menghimpoenkan wang dengan lijst idaran, dengan pasar derma, dengan pertoendjoekan wajang dan lain².

Sekolah itoe akan menerima anak² perampoean dari seloeroeh poelau Djawa, dari sebab itoe lid lid dan prijaji² akan dimintai pertolongannja soepaja bersama² menjampaikan maksoed itoe.

Bestuur perkoempoelan diserahi soepaja men² djalankan ichtiar seperloenja.

Disalin dalam bahasa melajoe oleh M. Hardjosoesastro Goeroe inl. Ambachtsschool Semarang.

Pemandangan jang ringkas dari Perang Besar. Dalam minggoe ini ada beberapa hal jang penting berhoeboeng dengan peperangan di Europa. Bukares, iboe kota Roeminie, djatoeh ditangannja balatentera sariket Duitschland; kekaloetan dalam pamerintahan agoeng di Engeland; soeara tentang hal mengadjak dami dari sariket Duitschland,

Tentang nasibnja Roeminie, satelah djatoeh iboè kotanja, soedah traoesa dipikir lagi, tentoe tidak beda dengan nasibnja Servie dan Montegro, apalagi berhoeboeng dengan jeng mendjadikan lantaran, maka Roeminie masoek dalam peperangan Europa, tidak bakal mendjadikan satoe pertimbangan kaentengan bagi fihak moesoehnja, semoea orang taoe, jang pada Roeminie tidak ada seorang jang paksa padanja akan tjaboet pedangnja. Pada Roeminie sariket Entente tidak berboeat seperti pada Criekenland. Tidaklah ada satoe kelakoean dari fihak sariket Entente jang bisa ditoendjoekkan, bahoea Roeminie dipaksa dengan perkosa soepaja toeroet berkelai. Betoel agent-agent Engeland dan Rus soedah berlakoe radjin dikota Bukarest, akan *boedjoek* pada Roeminie soepaja toeroet perang, tapi satoe pemarintahan negeri sekali-kali tidak boleh kena pempoedjoek, teroetama poela akan berboeat satoe hal jang sangat penting, berhoeboeng dengan nasibnja seantero negeri dan pendoedoeknja. Memang sebagaian besar hal jang mendjadikan lantaran Roeminie toeroet boeka soeara dalam lapang peperangan, jalah tidak lain, melainkan maoenja sendiri dengan pengharapan merampok sebagaian tanah Oostenrijk, agen-agen Engeland dan Rusland serta sekalian kawan-kawannja sama menerangkan lelah pajahnja Oostenrijk, jang soedah „dipoekoel setengah mati" oleh Rusland, djadi tinggal membagi tanah-tanah daerah keradja'an Oostenrijk Hongarye, jalah oepahan tjape berkelai dan seperti keroegian mengoerbankan djiwa manoesia. Itoelah, lain tidak, jang mendjadikan lantaran Roeminie sampai toeroen di medan peperangan. Achirnja pengharapan Roeminie akan mendapat oentoeng sekarang soedah tertampak dengan teges mendjadi boentoeng.

Sesoedahnja Boekarest kena dirampas moesoeh, maka perlawanan Roemenie soedah tidak ada pentingnja lagi.

Dengan Roemenie boleh dibilang soedah bikin peritoengan pengabisan.

* * *

Satelah itoe kita dibikin kaget poela lantaran timboelnja kekaloetan kabinet di Engeland. Kita poenja pikiran laloe tertarik ke djoeroesan Londen. Doea pahlawan dari politiek Inggris Asquith dan Lloyd George mendapat persilahan pikiran antara satoe sama lain. Achirnja Asquith meletakkan djabatannja sebagi premier dan diganti oleh Lloyd George. Roepanja Asquith betoel betoel mendongkol hatinja, waktoe ia masoekkan permintaan berenti, tandanja koetika radja Inggris maoe memberi tanda kahormatan padanja lantaran katerima ia pakerdjaan, jaitoe diberi tanda kahormatan mendjadi ridder dari *kouseband*, tapi lantas Asquith menolak itoe pemberin radja. Lloyd George laloe mendirikan ministerie baroe, tapi saorangpoen dari minister² doeloe tidak ada jang soeka toeroet dalam ministerie baroe dan sama meletakkan djabatannja oleh karena itoe. Lloyd George terpaksa pilih minister² baroe. Kekaloetan dalam ministerie Inggris sekarang soedah beres.

* * *

Sekarang Griekenland maoe kasih alesan boeat dibitjarakan. Sebagi pembatja tahoe, itoe keradjaan sadjek Sariket Entente menoeroenkan balatentaranja di Saloniki, maka tidalah sepi Griekenland di ganggoe dan diperhinakan oleh Sariket Entente; hingga kamerdikaannja Griekenland sebagi keradjaan jang berdiri hampir boleh dianggap soedah linjap.

Semoet poen djika diindjek, tentoe menggigit, begitoe djoega Griekenland, ia telah merasa lebih dari tjoekoep dipermainkan oleh Sarikat Entente.

Hatsilnja asoetan Engeland di Griekenland, maka ditanah itoe sekarang timboel doea golongan rahajat, jang satoe diseboet kaoemnja Venizelos, soeka berfihak pada Sarikat Entente dan ingin toeroet bertempoer dengan Bulgarije; fihak jang satoe masih setia pada radja, tidak soeka toeroet perang, sebab merasa tidak bermoesoe pada Bulgarije atau pada kawan²nja Sarikat. Armada Griek diminta oleh Sarikat Entente, maka karena Griekenland merasa tidak koeat melawan pada Engeland dan kawan²nja dilaoetan, pasrahkan kapal² perangnja pada Sarikat Entente. Hal itoe beloem mendjadikan poeas hati bagi Engeland dan Frankrijk. Artilerie dari balatentara Griekenland diminta akan serahkan meriam²nja. Itoelah jang mendjadikan penoeh kamasgoelan hatinja orang² Griek, jang tjinta pada pemerintah. Lantaran hal terseboet diatas soedah timboel pertempoeran heibat antara pasoekan² dari Sarikat Entente (angkatan Inggris, Fransch dan Italie.) Zonder ma'loemat perang dari kadoea fihak soedah masing² mengalirkan darah soldadoenja.

Karoegian jang paling berat djatoeh pada fihaknja Sarikat Entente, teroetama angkatan Italie.

Menoeroet boenjinja telegram² paling blakang ada diwartakan, bahwa bagi balatentara Sarikat Entente ada bahaja dari fihak Griekenland. Di dekat kota Larissa radja Constantijn soedah mengoempoelkan ia poenja angkatan perang jang ia kepalain sendiri. Djoega dikota Athene ada beberapa pasoekan jang dikoempoelkan boeat „mendjaga keamanan oemoem"

Itoelah ada hal² jang menoendjoekkan, bahwa Griekenland bakal terpaksa toeroet perang berfihak pada sarikat Duitschland.

Djika soedah kedjadian begitoe, maka soesahlah bagi nasibnja balatentara Generaal Sarrail di Soloniki.

Demikianlah pengharapan Engeland tentang Griekenland ada djaoeh dari menjenangkan hati.

* * *

Ada kabaran, bahwa orang² Servie berperangan heibat dengan orang² Bulgaar dan banjak mendapat tawanan. Tapi sajang sekali tidak diseboetkan *dimana* soedah mendapat orang² tawanan dan *brapa* banjaknja soldadoe Bulgaar jang ditawan!

Kabaran sematjam itoe tidak soesah bolehnja dipertjaja, apa lagi djika dari fihak lain ada warta jang lebih teges. Menoeroet oedjarnja Communiquè dari Bulgarye serangan moesoeh (serangan pasoekan Servie) dibatalkan diseblah oetara barat. Monastir, didekat Cerna dan diseblah selatan Seres.

Lain dari itoe gerakan perang disana ada terganggoe oleh toeroennja sneeuw, begitoe djoega didjoeroesan peperangan Italie, dimana orang² Italie tidak bisa menggoenakan artillerienja lantaran hawanja djelek, tetapi fihak Oostenrijk masih sempet boeat menjerang.

* * *

Dimedan peperangan sebelah barat oleh kedoea fihak tjoema dilakoekan sedikit gerakan infanterie dan artillerie dan madjoekan serangan dengan masing² terbang.

Maka ada aneh sekali jang didjoeroesan peperangan disitoe sekarang ada ternjata, bahwa gerakan pasoekan teroetama dilakoekan oleh fihak Centralen, tidak seperti doeloe dari fihak Sarekat waktoe Sarekat Entente menjerang haibat didjoeroesan Somme soerat² kabar Inggris seringkali bertereak sekeras²nja boeat meberi tambah keberanian pada tentaranja. Sekarang itoe soerat soerat kabar seroepa mendjadi boengkem.

Diwaktoe permoela'an serangan di Somme, adalah seroeannja s. k. *Nineteenth Centurij*, bahwa Serikat Entente bakal tidak mahoe bikin damai dengan keizer Duitsch atau Rijkeskanselier, tapi hanja dengan oetoesan² dari Priusen. Keradja'an Duitsch haroes dikoeberakan sama sekali

Kita pertjaja, bahwa seroeannja *Nineteenth Genturij* boekan soearanja seantero *ra'iat* Inggris. Betapa haibatnja akan bekelai boeat kaboelkan itoe maksoed! Dan djika dihari nanti terboekti jang perserikatan Duitsch tiada bisa pitjah, tapi tetap kekal . . . . . itoelah ada pertjoema sadja membikin ngalir begitoe banjak darah menoesia!

Apakah maksoednja premier baroe dari Engeland? Lloyd george ingin berlakoe lebih keras. Semoea kapal² dagang bakal diberi sendjata.

Tapi apakah jang bakal menimboelkan gerakan penangkis dari fihak Duitsch? Tentoe kapal kapal silam bakal terpaksa torpedoin semoea kapal kapal dagang dibawa banderanja salah soeatoe keradja'an dari fihak Sarekat Entente.

Fatsal nomer doea dari programnja Lloyd George jaitoe persedia'an serangan besar setelah habis moesim dingin dan hal kepoengan Duitschland dari laoet bakal dilakoekan lebih haibat.

Itoelah ada berhoeboeng djoega keperloeannja tanah² jang nutraal . . . . jalah kita poenja perniaga'an tentoe bakal mendapat tindasan poela.

Lebih djaoeh Lloyd George bakal menghatoer tambah radjin fatsal penghidoepannja ra'iat, hal mana oleh Duitschland soedah lama dilakoekannja.

Prt.

Akan pisamboeng.

Pelembang. Dari p. t. Alg. Secrotaris kami terima kabar sebagai terikoet: tanggal 13 ini boelan t. Resident Palembang memberita: pada malam hari menghadap tanggal 11 ini boelan Seboentil gelar Pangeran Nagasari, leidernja pemberontakan Moeara tambesi telah ditembak mati oleh bevolkingspatrouille daerah Koeboe dekat soengai Moearapadang hoeloe, anak soengai Bahar dan sepoetjoek beaumontkarabijn dirampas, barangkali asalnja dari Moeara tambesi.

Dihoekoem. Raad van Justitie di Medan telah memberi hoekoem 6 boelan pendjara pada seorang perampoean bangsa Japan nama Matzuzaki Fudji sebab dipersalahkan menerak adat sopan [mendjadi kepala soendal.]

Loterij besar. Barang kiranja loterij besar akan dimainkan dalam boelan Januari 1917 sebab Publiciteit Bureau di Soerabaja jang ditoedoeh djoeal lot²nja telah lapoer bahwa lot²nja soedah habis terdjoeal.

Soekoerlah jang loterij bakal lekas akan dimainkan; tapi soesahlah kiranja boeat dagang² lot jang kedjendollen.

Akan dihapoeskan. Sepandjang warta particulier telegram dari Bandoeng pada *N. Soer. Crt.* maka K. t. Resident Preanger Regentschappen telah bermohon akan hapoeskan Controle afdeeling Tjiandjoer boeat didjadikan satoe dengan Controle afdeeling Patjet.

Drukkerij P. G. H. B. Menoeroet warta dari orang jang kepertjaja'an memberita, bahwa moelai nanti Januari dimoeka ini, perserikatan Goeroe Hindia Belanda hendak memboeka seboeah Drukkerij di Djokja tempatnja.

Memang telah lamalah maksoed perserikatan itoe akan memboeka Drukkerij, baharoe sekarang datangnja letter² dan machin² jang dipesannja dari Europa.

Adapoen jang hendak memimpin Drukkerij itoe selakoe directeurnja ialah Raden Mas Soerjopranoto, landbouwkunde di Wonosobo. Moedah moedahan dapat kesampaian dengan sempoernalah maksoed itoe.

Kesian. Dari Soerabaja diwartakan, bahwa baroe ini adalah seorang Singkek pegaweinja firma Koli, soedah dimasoekkan pendjara oleh politie jang sebetoelnja tidak bersalah soeatoe djoeapoen.

Moela moela salah soeatoe firma di Soemenep ada kirimkan oeang per Postpakket koerang lebih f 15,000 kepada firma Koli di Soerabaja. Tetkala kiriman itoe diboeka adalah kira² f 200 oeangnja jang lantjoeng. Firma Koli lantas soeroehan seorang pegawainja mengembalikan oeang itoe dan minta gantinja ke Soemenop beserta ambil barang roepa roepa.

Apa tjilaka, serta sampai di Kamal, soeroean itoe diperiksa oleh politie, tentoe sadja dimana koffernja ada kedapatan oeang boesoek itoe. Walaupoen memberi keterangan bagaimana djoega, ta'oeroeng ia teroes dikirim ke Bangkalan dan misti dimasoekkan pendjara boeat menoenggoe oeroesan dahoeloe. Kesian.

SOERAKARTA.

Tambahan gadjih. Sebagaimana jang telah kami wartakan, bahwa Pemarintah hendak menambah gadjih prijaji politie jang berpangkat menteri keatas. Reporter kami mengchabarkan jang tambahan gadjih itoe hendak dimoelaikan nanti pada boelan Januari jang telah dekat ini, jaitoe Regent mendjadi f 1000; Kliwon f 300; Penewoe district f 200; Menteri onderdistrict f 125; jang kelas doea f 100; dan menteri politie f 75; seboelannja.

Mendjadi belandja djoeroetoelis dan lain lain politie jang dibawah pangkat menteri, beloem djoega toeroet dapat tambahan.

Keramaian sekaten. Pada sekarang ini sifatnja bakal keramaian sekaten telah kelihatan dan boleh dikira kirakan akan besar betoel; kedai² jang didirikan orang di Aloen aloen oetara banjak sekali. Sebab bersetoedjoe sekaten Mauloed tahoen Dal. Orang orang pekampoengan banjak jang berkata bahwa bagi penonton keramaian akan dimintai bajaran masing². Ada poela jang berkata, bahwa jang akan dikenakan bajaran itoe melainkan orang jang menonton masoek dikedai tentoonstelling sadja.

Tetapi chabar jang sematjam itoe bohong belaka. Segala peratoeran bagi penonton keramaian sekaten hanja biasa sadja.

INGAT! KELOEAR BOELAN OCTOBER 1916.
DJANGAN LOEPA DATANG BELI.

Almanak Djawa dan Melajoe

BOEAT TAOEN **1917** KAMI KASIH

PERSENT f 2500

sebagimana biasa saban tahoen, bagi ***100 orang*** pembeli almanak jang dibajar sah, harganja satoe almanak Djawa atau Melajoe f 1.— franco aangeteekend di post f 1,20 rembours franco f 1.37⁵. Nanti tanggal 1 April 1917 kami kasih persen itoe. *Inilah almanak soedah mashoer dan dapat kepoedjian dimana mana negeri; maka orang jang telah beli ini almanak tentoe beli lagi; itoelah tanda bahwa ini almanak banjak isinja jang bergoena bagi segala orang: lagi poela ada kesaksian jang lebih njata, itoe almanak dikeloearkan jang keempat poeloeh taoen*

P E R S E N T

ADANJA BARANG JANG KITA KASIH PERSENT;

1e	persent	GAMELAN PÉLOK COMPLEET harga f	1000.—
2e	„	Motorfiets . . . . . . „ „	500.—
3e	„	Arlodji Mas dengan ranténja . . „ „	200.—
4e	„	Fiets atau roda angin . . . „ „	100.—
5e	„	*Arlodji Mas* . . . . . . „ „	50.—
6e	„	*Lontjeng Regulateur* . . . . „ „	35.—
7e	„	*Karset Mas* . . . . . . „ „	30.—
8e	„	*Kaloeng poetri* . . . . . „ „	25.—
9e	„	*Mainan rante arlodji Mas* . . . „ „	20.—
10e	„	*Lontjeng koekoek* . . . . . „ „	15.—
15e	„	*orang à 1 Arlodji perak harga f 10* (=15×10.—) „ „	150.—
75e	„	*75 orang à 1 Arlodji Nikkel harga f 5* (=75×5.—) „ „	375.
100 persent			**f 2500.—**

Barang siapa jang kitakasih persent, kalau tiada soeka barang boleh terima wang seharganja barang itoe djoega

Almanak Djawa dan Melajoe taoen 1917 itoe moeat 4 roepa Penanggalan Ollanda Djawa, Arab dan Tjina, akan isinja selain seperti biasa namanja Ambtenaar d. l. l. jang perloe, diboeboehi notitie boeat tjatetan dan terhias dengan portretnja pengantèn ***Sr. Pd. Kg Soesoehoenan P. B. X. di-Soerakarta dengan Permaisoerinja G. Kg. B. Mas,*** *poetrinja* ***Sr. Pd. Kg. Sultan di-Djokjarta,*** *koetika kawin pada 27 hari boelan October 1915. Ini gambar haroes diketahoeinja, kerana djarang sekali ada pengantèn Sri Soesoehoenan. Didalam almanak Djawa ada moeat roepa-roepa Pesaloan selaki rabi dan taroep dan roepa roepa ramal perloe bagi orang jang senang, dan lagi moeat tjeritaän* ***Wajang Madio*** *ambil tjeritanja* ***Narpolaksito,*** *karangan almarhoem Pd. Kg. G. P. A. A. MANGKOE NEGORO IV di Soerakarta, dengan terhias* ***4 gambar*** *ditjet warna-warna roepa bagoes sekali, dan tambahan Soerat Kidoengan, dan Pawoekon diterangkan dengan gambarnja, petikan 'ilmoe berdagang d. l. l. oekoeran dan timbangan, Peratoeran Pandhuisdienst, petikan dari kitab warna warna pengetahoean, petikan soerat dari Angger Negeri dan angger hoekoemannja orang boemipoetera sesamanja d. l. l. Begitoe djoega didalam almanak Melajoe, ada moeat Hikajat* ***Samba Kembang*** *terhias 4 gambar dan* ***Pantoen Pentjaharian*** *soepaja mendjadikan senangnja pembeli. Maka kita bilang berani tentoekan jang itoe almanak banjak orang soeka batja dan lakoe. Dari itoe kita harap Toean-toean soeka minta pesen lebih dahoeloe: pesenan paling belakang kita tidak tanggoeng bisa dapat.* —156—

A L M A N A K

Ditjari agent boeat djoeal lagi

N. V. voorh H. BUNING. Djokja

Pendjoealan terlaloe moerah!

Nanyo en Co.

Diwaktoe **Sekatén** kita memboeka Toko di Aloen² dengen persediaan barang roepa² jang bagoes.
Ini waktoe kita sengadja djoeal.

Dengen harga terlaloe moerah. Barang bagoes! harga moerah!

Maka dil arep njonjah dan Toean² silaken dateng boeat saksiken sendiri.
Kita menoenggoe dengen hormat,

Nanyo en CO.

Tjojoedan Telf. No. 36.
Ketandan „ „ 331.
Soerakarta,

Toko Gerrits.

Voorstraat tel. 197

Baroe trima lagi minjak mawar dari negri Turki dan

Eau de Cologne No. 4711

Menoenggoe pesenan

P. G. A. Gerrits.

(126)

Kabar perloe

Juwelier J. J. HEHL Toekang lontjeng

Blakang benteng Solo. Telefoon No. 69.

Ada sedia banjak lontjeng-lontjeng, wekker arlodji' dan barang²-barang mas, perak dan barlian.
Tempat bikin betoel dan bikin baroe. Graveeren tida pake onkost.

Lebih moerah dari di Europa.

—17— Memoedjikan diri.

Dimana Toko-Sinjo-Fabriek pakean² anak

Lodji Wetan (Bloemstraat) Solo

Boleh belie, atawa pesen dengan Remboers Postpaket.

Pakean Boewat anak²
Barang soedah djadi
Bagoes dan Gampang
Tidak oesah diokoer
Teroes djadi Tjotjok
Model njang paling Pantes
Boewat anak sekolah

Harga boewat 3 stel Compleet, Boewat anak

beloem 5 taoen		**f 12,50**
Oemoer 5–7 taoen		**f 14**
„ **7-9** „	„	**16**
„ **9-11** „	„	**17,50**
„ **11-13** „	„	**20**

3 pakean

Kasih taoe oemoer sadja tesi 3 boewat 2 of 3 anak Boleh djoega pesen.

Toko Sinjo-Lodji Wetan Solo,

Post adres FABRIEK PAKEAN ANAK

No. —159—

3180/39.

11 1916

II

8121/39

10 1916

10 10839/39

II

O. E. en N.

14 1909

12003

15 20

(†)

(†)

Red.

Kaoem kolot bergerak.

(†)

Red.

D. K. No. 148.

[illegible]

D. K. no [illegible]

[illegible]

SOLOSCHE VOLKSAPOTHEEK.

doeloe Kamar obat MACHIELSE.

Lodjiwetan — Telefoon No. 6,

BAROE TRIMA

Katjamata — Katjamata

Banjak roepah-roepah, nikkel, perak dan mas, model baroe, model lama

Minjak wangi Eau de Lavende

—2—

Boeat Prijajie hambanja Kangdjeng Gouvernement.

Kangdjeng toean besar G. G. tiada bisa dikira kira, bolih djadi satoe tempo dengan sakoenjoeng koenjoeng datang dimana toean poenja kadijeman, soepaja nanti toean tiada mendjadi repot, dengen ini saja mengengetken apa toean soedah sedia pakean Pradjoeritan boeat menjamboet rawoehnja toean Besar? Priksalah!

Toedoeng atau pet, misih baik dan apa soedah compleet?
Krah, Dasi, Kemedjan dan Kenceepnja apa misih baik?
Saboek, Epek, Anggar, Boro² dan Talibandang apa soedah sedia?
Kain² sawitan dan oedengnja jang soedah diblangko apa soedah ada?
Rongkonja keris dan prabotnja apa misih pantes?
Badjoe sikepan TJILIK berdoeunja apa misih baik dan sampe?
Tjilananja apa soedah pake pasment?
Sepatoe, kaoskaki, dan tali kaos apa misih bolih dipake?
Songsongnja apa misih pantes dan beloem mesoem?

Antaranja ini jang mana toean perloe bolih beli atau pesen pada saja poenja TOKO, dieediaken dari jang moerah sampee jang mahal dan boeat pangkat jang tinggi sampee jang bawah.

Djangan salah toelis, adres jang paling menjoekoepi boeat Pakean Prijajie melainken:

TJAN KOK DHAY, Toko pakean prijajie

Soerakarta.

—87— Telefoon No. 110.

PELADJARAN BOEKHOUDING, HANDELS REKENEN DAN HANDELSRECHT.

Molai ini hari seorang Blanda jang memegang diploma Boekhouding A. dan B. sanggoep memberi pengadjaran dalem boekhouding, handelsrekenen (itoengan dagang) dan handelsrecht (wet dagang) dalem basa Belanda dengan soerat menjoerat, djadi jang adjar ta' oesah dateng. Bajaran 10 roepiah seboelan. Keterangan lebih pandjang boleh minta pada Drukkerij Boedi Oetomo Solo. —6—

Saia sinshe gigi bernama Lie Tjin Biauw

Toekang gigi, jang paling bagoes terbikin oleh Sinsche LIE TJIN BIAUW Sekarang pindah di kampoeng Resoniten Solo. Dengen hormat berharep toewan dan prijaji saia hatoeri tjobak saja poenja bikinan gigi palsoe dari porselin poetih en item, dan mas, bisa djoega bekas gigi dari mas, djaboet gigi tida sakit en bisa ganti mata palsoe percies mata betoel orang lijat tida bisa taoe kapan mata palsoe dari harga samalain orang saja poenja lebih moerah laintida saja tanggoe toewan poenja pesenan.

—16— LIE TJIN BIAUW.

Seorang NJONJAH (berdiploma hoofdacte), kesoedahannja boelan Maart 1917, dengan 2 orang anaknja akan pergi ke Nederland. Soeka memelihara anak anak jang pergi sekolah. Perdjandjian boleh remboek. Soerat-soerat lamaran dialamatken kepada ini soerat chabar.

—164—

DI TJARIEK

"Dordtsche Petroleum Maatschappij tjariek 2 Inlandsche opnemers dan2 Inlandsche teekenaars. Kalau tida ada certificaat njang baik, tida perloe minta ini pekerdjahan,

Soerat permintahan kirim pada Administrateur der D. P. M. Tjepoe."

No. 184.

PORTRET

jang paling bagoes

terdiri oleh

babah KING MING di Waroeng pelem Solo

sabelah lornja SOEMOERBOER.

Dengan hoermat berharap akan toean² prijaji² dan lain² nja ampoenja perkenan tjita, boeat menjaksiken kepada KING-MING ampoenjaper boeatan gambar portret jang begitoe bagoes dan ongkosnja amat ringan. Djoega sanggoep dipanggil dan membesarkannja gambar gambar. Tjoema djikalau dipanggil, ongkosnja poen adalah sedikit tambah. Dan bisa gambar djadi menjak sesoekanja poelas kaja apa bole dan seberapa besar dan ketjilnja.

Katjoeali dari itoe djoega warna-warna lijst boeat pigora, KING MING poen ada sedia. —2—

Minjak Param Tjap Singa

Keriboe-riboe.

Soerat² kepoedjian dari segala bangsa.

Membilang terima kasih serta menjatakan MINJAK PARAM TJAP SINGA dari LIM ENG TJIANG di PADANG, jang paling MANDJOER dan amat MOESTADJAB akan membaikkan (menjemboehkan) roepa roepa penjakit soedah kesoehor koeliling negri.

Djoega soedah terima soerat soerat poedjian, dari pada Toeankoe Toeankoe, Panglima Regens Larashoofd, Koeriahoofd, Radja Radja dari Tatpanoeli dan Timoer, Hoofddjaksa, Sjech Sjech dan Alim Ollama rapat igama Islam, Njonja-Njonja dan Njonja djanda alam: Resident J. C. Boijle, Liatwilosian seng, Kapitein, Luitenant dan Wijkmeester, serta ankoe ankoe Pengheoeloe wijk Pengheoeloe Adat, Pengheoeloe Agama, Pengheoeloe kepala, Wedana, Mantri policie, Djaksa Landraad. Adjunct Djaksa, Kadji Landraad, Imam dan Chatib, Goegoe Goegoe sakolah (onderwijzer), Mantri Opium, Helper Opium dan Toean Toean Commies dan Klerk post, Station dan Halte Chef, dan soedagar soedagar jang ternama, serta dari toean toean pertoekangan soerat soerat kepoedjian besar dari koempoelan toeankoetoeankoe dan toean toean jang mendjabat pangkat pada Gouvernement, ija itoe dialam negri Residentie Padangsche Benedenlanden, negeri Padangsche Bovenlanden, Fort de Kock, Paja Combe, Padang Pandjang, Selek Priaman, Fort van der Capellen, Batoe Sangkar dan lain lain negeri, dan beberapa toean toean Journalist, Redacteur dari soerat soerat chabar di Hindia Nederland jang soedah poedji dari kesihatan moestadjabnja (kemandjoeranja). Ini Minjak Param Tjap Singa soedah menjemboehkan roepa roepa penjakit.

Ini Minjak Param tjap singa moestadjab sekali serta kemandjoerannja, amat perdloe sekali orang orang mesti sedia ini Minjak Param tjap Singa didalam roemah, teroetama boeat orang jang soeka pergi kekoetan dan jang soeka berlajar dilaoetan dan perdloe boeat orang jang pergi ditanah Mekkah d. l. l. amat bergoena didalem perlajaran dan berdjalanan djaoeh, kesihatannja ini Minjak Param tjap Singa ada amat besar sekali, ijaitoe membaikkan segala roepa penjakit seperti jang terseboet dibawah ini:

Penjakit kena Angin [illegible] Koeman koeman loeka kena piso, dan tertjoetjoek besi pakoe, bengkak kena terpoekoel, bisoel, koekoe tjanggoe, bengkak bengkak, biring biring, koerappano, koreng, kadas koedis, toekak, nambi, penat penat, koeman ajer di djari, tangan dan djari, kaki, gatel, gatel, segala roepa penjakit dikoelit.

Sekalian bisa bisa digigit sepasan, peroet gombeng digigit kala, oelar, laba (tawen), kena miang bio bio kena oelat boeloe, galigato, digigit semoet api, njamoek dan kena angin djahat, masok angin. sakit peroet, meroejan angin, meroejan deeri, sakit oeloe ati, sesak napas, sesak oeloe ati, kaki tangan oelar oelaren, ketjeetjoe'ken antero badan, Kepala poesing, batoek batoek, sakit dada, sakit kepala, sakit oerat moesi dan kena terbakar, dengan api, kena lak soerat jang terbakar kena besi panas, tersiram ajer panas dan lain lain, penjakit dingin dan penat penat antero badan, badan demam kaki tangan dingin dingin leempoe, sambek sambek, sakit pinggang, sakit dalam toelang oerat oerat kakoe, entjok (reumatik), melandjer melandjer, sakit terkilir, salah oerat, linoe-linoe pegal pegal, bengkak isang (bagoek andjing bengkak dekat leher, sakit telinga bernanah oedoe, atau barah dipangkal paha dan pangkal (ketiak) kaki tangan kepotjeng (kepiradan oerat terkilir, terkilek dibantal, sakit gigi berlobang, djariawat, sakit koeping berbisoel, kenjing bernanah.

Ini Minjak Param Tjap Singa amat besar goenanja dipitjit pitjit (oeroet oeroet) sekoedjoer badan tentoe mendapat kesihatan dan menamba koedrat (kekoeatan) kepada sekalian orang laki-laki perampoean anak-anak dan orang² besar, teroetama boeat orang toeah dan moeda dari jang dingin dipanasakannja, dan oerat² jang kakoe, dibaikkan, apa lagi boeat orang orang perampoean jang baroe habis beranak perdloe dibaroetkan (gosokkan) ini Minjak Param Tjap Singa boeat mehilangkan roepa roepa penjakit.

Tiap tiap etiket serta stempel lak di botol dan etiket pemboengkoes diloear ada pakai TJAP SINGA dan Berikoet ada soerat ketrangan pakeinja.

1 fles (isi 80 gram) à f 1—1 fles (isi 10 gram) a f 0,40 dan 1 fl. isi 5 gram a. f 0.25 pesanan paling sedikit harga f 2—Kaloe beli 12 fles dapat Rabat. Lain ongkost kirim.

Pesanan jang koerang dari harga f 5 (lima roepiah) boleh kirim port segel (franco) sadja dari 10 cent sampai à f 0,50 cent dan tamba ongkost

Boleh dapat beli pada:

Lim Eng Tjiang & Co.

Kampoong Djawa—Padang.

Djoega boleh dapat beli pada **Toko!** koeliling Negeri.